

THE
LUXURY
COLLECTION

Zmluva o ubytovaní a nájme konferenčných priestorov

uzatvorená medzi.

Poskytovateľ:		Objednávateľ:	
BHP River Park s.r.o. Grand Hotel River Park, a Luxury Collection Hotel Bratislava		Národný bezpečnostný úrad	
Sídlo:	Dvořákovo nábr. 6, 811 02 Bratislava	Sídlo:	Budatínska 30 851 06 Bratislava
IČO:	54 866 715	IČO:	36061701
DIČ:	2121931416	DIČ:	2021594245
IČ DPH:	SK2121931416	IČ DPH:	SK2021594245
		Štatutárny orgán:	JUDr. Roman Konečný riadiťel
Kontaktná osoba:		Kontaktná osoba:	
Telefón:		Telefón:	
Email:		Email:	
Bankové spojenie:		Číslo účtu IBAN:	SK0481800000007000635024
		Fakturačná adresa:	Budatínska 30 851 06 Bratislava
(ďalej len „Hotel“)		(ďalej len „Objednávateľ“)	
(Hotel a Objednávateľ ďalej spolu len „Strany“)			

1. Pojmy a definície

- 1.1. Pojmy a definície majú v texte Zmluvy význam, ktorý je pri nich uvedený, pokiaľ kontext nevyžaduje niečo iné. Pojmy platia rovnako pre jednotné aj množné číslo pojmu. V zmluve sú použité aj tieto pojmy:
- 1.1.1. **Cena** je cena za Služby tak, ako je definovaný v ods. 6.1 tejto Zmluvy;
 - 1.1.2. **Podujatie** je podujatie špecifikované v ods. 1 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve, organizované Objednávateľom v priestoroch Hotela;
 - 1.1.3. **Podrobný rozpis Podujatia** je rozpis Podujatia tak, ako je definovaný v ods. 5.1 tejto Zmluvy;
 - 1.1.4. **Predpokladaná cena** je súčet celkovej ceny za ubytovacie Služby podľa ods. 3.1 tejto Zmluvy a celkovej ceny za konferenčné priestory a ceny za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby podľa ods. 4.1 tejto Zmluvy;
 - 1.1.5. **Hostia** sú osoby, ktoré sú účastníkmi Podujatia, ich stav potvrdí Hotelu Objednávateľ. Hotel bude tieto osoby akceptovať a v prospech týchto osôb poskytne Služby za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve;
 - 1.1.6. **Služby** znamená služby poskytované Hotelom a to najmä ubytovacie kapacity a konferenčné miestnosti, ako aj všetky služby poskytované v súlade s jeho predmetom podnikania, najmä však ubytovacie, stravovacie, wellness a kongresové služby;
 - 1.1.7. **Storno poplatok** je storno poplatok tak, ako je definovaný v ods. 7.1 tejto Zmluvy;
 - 1.1.8. **Vyúčtovacia faktúra** je faktúra, tak ako je definovaný v ods. 6.4 tejto Zmluvy;
 - 1.1.9. **Zálohová faktúra** je faktúra, tak ako je definovaný v ods. 6.2 tejto Zmluvy;
 - 1.1.10. **Zmluva** je táto zmluva o ubytovaní a nájme konferenčných priestorov.

THE
LUXURY
COLLECTION

2. Predmet Zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Strán o poskytnutí ubytovania pre skupinu Hostí v Hoteli počas Podujatia, ako aj dohoda o nájme konferenčných priestorov v Hoteli a o poskytnutí stravovacích, kongresových a iných súvisiacich Služieb zo strany Hotela Objednávateľovi. Predmetom Zmluvy je aj dohoda Strán o spôsobe úhrady Ceny a preddavku za Služby.

3. Ubytovacie Služby

- 3.1. Rozsah ubytovacích Služieb: Hotel sa zaväzuje zabezpečiť ubytovacie Služby pre Objednávateľa., a to v rozsahu Služieb a výške ceny za Služby podľa ods. 1.1. Prílohy č. 1 k tejto Zmluve.
- 3.2. Služby zahrnuté v cene ubytovania: (i) raňajky formou bufetu v Riverbank Restaurant v čase od 06.00 do 10.30, (ii) wifi pripojenie na internet na izbe, (iii) 1 fľaša vody zadarmo (doplňaná denne), (iv) vstup do hotelového fitness 7dní v týždni, (v) Check in time: 15:00, check out time: 12:00.
- 3.3. Dodatočne platené Služby:
Hotel sa zaväzuje zabezpečiť pre Objednávateľa aj nasledovné Služby, ktorých rozsah bude upresnený v Podrobnom rozpise Podujatia:
- ☐ Poplatok za skorý check in (na základe dostupnosti) (cena podľa aktuálneho cenníka Hotela)
 - ☐ Poplatok za neskorý check out (na základe dostupnosti): (cena podľa aktuálneho cenníka Hotela)
 - ☐ Vopred objednané skupinové vynesenie batožiny: 3 EUR / osoba
 - ☐ Roznos na izby (darčeky, prezentačné materiály). 3 EUR / izba
 - ☐ Vstup do Zion Spa Luxury 35 EUR / osoba
 - ☐ Príplatok za vyššiu kategóriu izby: s výhľadom na rieku 15 EUR, Executive izba 60 EUR, Junior Apartmán 170 EUR, Deluxe Apartmán 330 EUR, Danube Apartmán 990 EUR
 - ☐ Parkovné: hotelové parkovanie 42 EUR/24h /auto a/alebo 3.50 EUR/hod*
- 3.4. Strany sa dohodli na spôsobe úhrady ceny za ubytovacie Služby a dodatočne platené Služby, poskytnuté Hotelom, podľa kľúča stanoveného v ods. 1.2. Prílohy č. 1 k tejto Zmluve. Objednávateľ sa zaväzuje vopred informovať Hostí o rozsahu, štruktúre a spôsobe úhrady extra Služieb a o povinnosti Hostí uhradiť Hotelu všetky ostatné záväzky vyplývajúce z čerpania extra služieb nad rozsah a štruktúru hradenú Objednávateľom podľa tejto Zmluvy najneskôr pri odchode Hostia z Hotela (pri Check-Out). Hotel je oprávnený, počas rezervačného procesu, požadovať od Hostí kreditnú kartu ako garanciu za poskytnutie extra Služieb.

4. Prenájom konferenčných priestorov a ďalšie Služby

- 4.1. Hotel týmto prenecháva do krátkodobého nájmu Objednávateľovi konferenčné priestory a zaväzuje sa poskytnúť Objednávateľovi aj ďalšie stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby a Objednávateľ sa zaväzuje za ich poskytnutie uhradiť nájomné za konferenčné priestory a cenu za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby, a to v rozsahu, v časovom rozmedzí a vo výške ceny nájomného a ceny za poskytnutie Služieb, ako je to uvedené v ods. 2.1. Prílohy č. 1 k tejto Zmluve
- 4.2. Hotel poskytne Objednávateľovi konferenčné priestory zodpovedajúce počtu Hostí a požiadavkám Objednávateľa. V prípade zmeny počtu Hostí a objednaného rozsahu Služieb má Hotel právo poskytnúť iný kongresový priestor a zabezpečiť podmienky zodpovedajúce počtu Hostí Objednávateľa.
- 4.3. V rámci prenájmu konferenčných priestorov, Hotel poskytne Objednávateľovi aj nasledovné služby: (i) prenájom dataprojektoru a platna počas trvania Podujatia, (ii) flipchart s papierom a fixkami k dispozícii počas trvania Podujatia, (iii) bezdrôtové/káblové vysokorychlostné pripojenie na internet v konferenčnej miestnosti, (iv) poznámkové bloky a perá pre všetkých Hostí.
- 4.4. Ak sa predĺži čas využívania konferenčných priestorov bez predchádzajúceho upovedomenia a súhlasu Hotela, má Hotel právo na doplatok k cene za konferenčné priestory. Zmena sedenia v konferenčných priestoroch neskôr ako 24 hodín pred začiatkom Podujatia je možná len po predchádzajúcom súhlase Hotela a úhrade dodatočného poplatku, stanoveného Hotelom za jej realizáciu.
- 4.5. Technické vybavenie:
- 4.5.1. pripojenie na hotelovú elektrinu musí byť vopred písomne odsúhlasené Hotelom;
 - 4.5.2. so súhlasom Hotela môže Objednávateľ používať svoje vlastné zariadenia na spracovanie a prenos dát, za ktoré má Hotel právo na úhradu ceny za poskytnutie Služby pripojenia;

THE
LUXURY
COLLECTION

- 4.5.3. Hotel má exkluzívne právo prenajímať audio-vizuálnu techniku a zabezpečiť audio-vizuálne služby vrámci svojich konferenčných priestorov. Objednávateľ môže využiť svoje vlastné AV vybavenie a služby za nasledovných podmienok:
- i. Objednávateľ zodpovedá za vlastné technické vybavenie (alebo vybavenie objednané cez ďalšieho poskytovateľa AV služieb). Taktiež zodpovedá za prípadné vzniknuté škody / poškodenia majetku hotela súvisiace s inštaláciou a používaním techniky.
 - i. Objednávateľ je povinný spolu s poskytovateľom techniky zúčastniť sa obhliadky prenajímaných priestorov a oboznámiť sa osobne s technickými parametrami priestoru hotela.
- 4.6. Objednávateľ je povinný splniť všetky oznamovacie povinnosti v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach voči obci/mestskej časti v súvislosti s plánovaným uskutočnením Podujatia v danom termíne, pokiaľ to príslušné právne predpisy vyžadujú, vrátane všetkých povinností a úhrady poplatkov voči organizácii kolektívnej správy.
- 4.7. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Hotela, Objednávateľ a/alebo Hostia nie sú oprávnení uskutočňovať akékoľvek zásahy do priestorov budovy Hotela a/alebo vybavenia a majetku Hotela.
- 4.8. Pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, všetky predmety vnesené Objednávateľom do budovy Hotela musia byť odnesené bezprostredne po skončení Podujatia.
- 4.9. Jedlo a nápoje: Všetko jedlo a nápoje servírované v Hoteli musia byť pripravené a dodané Hotelom, ak sa Strany nedohodnú inak.
- 4.10. Obed / večera / kávové prestávky sú podávané výlučne v priestore určenom Hotelom, pričom Hostia nie sú oprávnení vynášať ani konzumovať podávané jedlá mimo týchto priestorov Hotela. Hotel neposkytuje balenie zostávajúceho jedla ani prostriedky na balenie zostávajúceho jedla s odvolaním sa na Vyhlášku 533/2007 Ministerstva zdravotníctva SR (§ 9 ods. 3 písm. f) a § 9 ods. 4 písm. h)).
- 4.11. Iné služby. V prípade potreby zabezpečí Hotel pre Objednávateľa dodatočné služby, napr. kvetinovú výzdobu, dekoráciu priestorov, audio-vizuálnu techniku v rozsahu a za podmienok dohodnutých Stranami a to najneskôr 7 dní pred Podujatím. Bližšia špecifikácia bude Stranami dojednaná a schválená v Podrobnom rozpise Podujatia. Objednávateľ je oprávnený zabezpečiť si tieto služby aj vo vlastnej réžii po predchádzajúcom súhlase Hotela a za podmienok dohodnutých Stranami.

5. Podrobný rozpis Podujatia

- 5.1. Hotel dodá Objednávateľovi Podrobný rozpis Podujatia, ktorý špecifikuje a potvrdzuje dohodnuté detaily každého Podujatia, vrátane menu, cien, počtu osôb, spôsobu sedenia.
- 5.2. Akékoľvek zmeny rozsahu Služieb podľa tejto Zmluvy musia byť Stranami vzájomne odsúhlasené a následne premietnuté do Podrobného rozpisu Podujatia. Podpisom Podrobného rozpisu Podujatia, a to najneskôr 7 dní pred začiatkom Podujatia, sa tento stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, ktorý potvrdzuje doplnenie rozsahu Služieb, objednaných zo strany Objednávateľa, podľa tejto Zmluvy poskytnutých zo strany Hotela vrátane ich cien.

6. Cena za Služby, záloha za Služby a platobné podmienky

- 6.1. Cena za Služby. Objednávateľ za zaväzuje za poskytnuté Služby uhradiť cenu dojednanú v tejto Zmluve (ďalej len „Cena“), ktorá bude vypočítaná ako súčet:
- 6.1.1. celkovej ceny nájomného za konferenčné priestory a ceny za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby s tým spojené, ktoré boli reálne poskytnuté Hotelom Objednávateľovi;
 - 6.1.2. Sorno poplatkov v prípade zrušenia objednaných Služieb formou odstúpenia od Zmluvy podľa Článku 7 tejto Zmluvy.
- 6.2. Záloha. Objednávateľ je povinný uhradiť Hotelu zálohu za Služby, a to prevodom na bankový účet Hotela uvedený v zálohovej faktúre, ktorú Hotel vystaví a doručí ju Objednávateľovi, a to za podmienok uvedených v ods. 4 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve (ďalej len „Zálohová faktúra“):
- 6.3. V prípade, ak dôjde k navýšeniu Predpokladanej ceny rozšírením Služieb zo strany Objednávateľa, je Objednávateľ povinný na žiadosť Hotela uhradiť zálohu zo sumy, o ktorú bola navýšená Predpokladaná cena, a to spôsobom a v rozsahu podľa predchádzajúceho odseku.
- 6.4. Hotel vystaví do 7 dní po poskytnutí Služieb finálnu vyúčtovaciu faktúru, ktorá bude vystavená so zohľadnením reálneho stavu čerpaných Služieb podľa tejto Zmluvy a Sorno poplatkov za nečerpané Služby (ďalej len „Vyúčtovacia faktúra“).

THE
LUXURY
COLLECTION

- 6.5. Splatnosť Vyúčtovacej faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia Hotelom. Hotel zúčtuje vo Vyúčtovacej faktúre Objednávateľom uhradené zálohové platby. Prípadné nezrovnalosti fakturácie musia byť Objednávateľom reklamované v lehote 7 dní odo dňa doručenia Vyúčtovacej faktúry.
- 6.6. Ak dôjde v súvislosti s usporiadaním Podujatia k vynaloženiu potrebných a nepredvídaných výdavkov, Hotel bude o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Objednávateľa spoločne s uvedením predpokladanej výšky týchto výdavkov. Objednávateľ je povinný takto vynaložené výdavky Hotela uhradiť v plnej výške na základe faktúry vystavenej Hotelom.
- 6.7. Ceny izieb sú uvedené vrátane DPH, nezahŕňajú mestskú daň (3.50 EUR/ osoba/ noc). Mestská daň a iné dane (DPH, ...) môžu byť počas trvania tejto dohody zmenené len na základe rozhodnutia príslušného orgánu. Strany sa dohodli, že v prípade ak dôjde k zvýšeniu a/alebo zavedeniu novej dane vzťahujúcej sa na služby ubytovania poskytované Hotelom, Ceny izieb sa zvyšujú o sumu, o ktorú došlo k zvýšeniu daňového zaťaženia Hotela, a to momentom uplatnenia si práva Hotela na zvýšenie Ceny izieb, bez potreby uzatvorenia osobitného dodatku. Ak Objednávateľ zaplatil nižšiu Cenu izieb ako je Cena izieb zvýšená podľa predchádzajúcej vety, je tento rozdiel Objednávateľ povinný zaplatiť Hotelu na výzvu Hotela.
- 6.8. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou akejkoľvek platby podľa tejto Zmluvy si Hotel môže uplatniť úroky z omeškania v súlade s § 369a Obchodného zákonníka a Objednávateľ sa zaväzuje ich zaplatiť.
- 6.9. Cena za Služby čerpané Hostami nad rámec tejto Zmluvy bude hradená priamo Hostami alebo Objednávateľom v zmysle dojednaní podľa tejto Zmluvy, a to v hotovosti alebo kreditnou/debetnou kartou. Hotel si vysporiada všetky svoje pohľadávky od jednotlivých Hostí, ktoré nie sú hradené Objednávateľom podľa tejto Zmluvy, najneskôr pri odchode Hosta z Hotela (pri Check-Out).
- 6.10. V prípade, ak Host nevyssporiada svoje záväzky voči Hotelu najneskôr pri jeho odchode z Hotela (pri Check-Out), Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Hotelu maximálnu súčinnosť pri vymáhaní pohľadávok Hotela voči Hostom.

7. Storno podmienky

- 7.1. Strany sa dohodli, že Objednávateľ má pravo odstúpiť od tejto Zmluvy, a to úplne alebo čiastočne za predpokladu úhrady storno poplatku (ceny odstúpného) (ďalej len „Storno poplatok“).
- 7.2. Strany sa dohodli na nasledovnej výške Storno poplatkov v závislosti od dátumu odstúpenia od tejto Zmluvy.

Konferenčné priestory a ostatné služby

Počet dní do podujatia	Storno poplatok z celkového predpokladaného objemu tržieb vyjadreného výškou Predpokladanej ceny
Nad 91 dní	20%
90 - 31 dní	50%
30 - 14 dní	80%
13 - 0 dní	100%

V prípade čiastočného odstúpenia od Zmluvy (zrušenia Zmluvy) sa percento Storno poplatku vypočítava z objemu zrušených Služieb.

Od podpísania zmluvy do sedem (7) dní pred Podujatím je možné bezplatne zrušiť 5% z celkového objednaného objemu Služieb.

Ubytovacie kapacity

Hostia si budú rezervovať a hradiť ubytovanie individuálne prostredníctvom rezervačného linku vytvoreného hotelom. Na individuálne rezervácie sa budú vzťahovať nižšie uvedené individuálne storno podmienky.

Hotel zarezervoval pre Objednávateľa 110 izieb v termíne zarezervovaných kapacít.
Hotel uvoľní 20% nevyčerpaných ubytovacích kapacít dňa
Hotel uvoľní 100% nevyčerpaných ubytovacích kapacít poskytnutých na základe dostupnosti Hotela.

Strany sa dohodli na nasledovnom uvoľňovaní

V prípade ďalšieho zaujmu bude ubytovanie

Individuálne storno podmienky:

THE
LUXURY
COLLECTION

Zrušenie individuálnej rezervácie do 14 dní pred príchodom - bez storno poplatku.

Zrušenie individuálnej rezervácie od 13 – 8 dní pred príchodom - 50% poplatok za celý pobyt

Zrušenie individuálnej rezervácie od 7 dní pred príchodom - 100% poplatok za celý pobyt

8. Ukončenie Zmluvy

8.1. Zmluvu možno ukončiť/zaniká najmä z týchto dôvodov

8.1.1. na základe písomnej dohody medzi Stranami,

8.1.2. odstúpením od Zmluvy podľa ustanovení tejto Zmluvy alebo Obchodného zákonníka,

8.2. Hotel má právo odstúpiť od Zmluvy, ak

8.2.1. Objednávateľ neuhradí včas Zálohovú faktúru;

8.2.2. nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť Hotela;

8.2.3. dôjde k opodstatnenému predpokladu, že by Objednávateľ mohol narušiť hladký priebeh bežného chodu a bezpečnosti Hotela alebo by mohlo dôjsť k poškodeniu mena Hotela.

8.3. Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy, v prípade ak nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť Objednávateľa.

8.4. Strana má právo odstúpiť od Zmluvy, ak nastane prekážka mimo vplyvu Strany (napríklad vyššia moc, vojna, teroristické činy, zákazy alebo obmedzenia zo strany alebo na strane orgánov verejnej správy, prírodná katastrofa, štrajk, občianske nepokoje, obmedzenia pri dodávkach), a to v rozsahu, v akom v dôsledku takej prekážky Hotel nemôže alebo nesmie poskytnúť ubytovacie a konferenčné priestory a ďalšie Služby podľa tejto Zmluvy, resp. Objednávateľ ich nemôže alebo nesmie využívať. Právo Strany odstúpiť od Zmluvy podľa tohto ustanovenia je podmienené doručením písomného oznámenia obsahujúceho dôvody odstúpenia druhej Strane, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa Strana o existencii prekážky dozvedela, najneskôr však do 10 dní od vzniku prekážky.

8.5. Odstúpenie od Zmluvy, výpoveď, prípadne iný zánik či zrušenie Zmluvy sa okrem zákonom stanovených prípadov nedotýka aj voľby Obchodného zákonníka podľa § 262, ako i iných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle stran alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

9. Práva a povinnosti Strán/Všeobecné ustanovenia

9.1. Hotel nezabezpečuje ochranu v konferenčných priestoroch a nezodpovedá za veci v osobnom vlastníctve vnesené do konferenčných priestorov. Ochranu a bezpečnosť účastníkov konferencie a ničím nerušený priebeh zabezpečí Objednávateľ prostredníctvom svojich personálnych zdrojov. Hotel poskytne súčinnosť a zabezpečí prístup do konferenčných priestorov pre osoby poverené Objednávateľom, ktoré zabezpečia ochranu a bezpečnosť účastníkov konferencie. Objednávateľ je povinný informovať svojich Hostí, že sú zodpovední za veci v osobnom vlastníctve

9.2. Objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá bola spôsobená na budove Hotela, či na jeho vybavení, a ktorú spôsobil Objednávateľ, Hostia Objednávateľa, jeho zamestnanci, či externí dodavatelia Objednávateľa.

10. Vernostný program odmeňovania – Marriott Bonvoy Events

V rámci programu Marriott Bonvoy Events získavajú oprávnení členovia Marriott Bonvoy body alebo míle za zrealizované podujatie, konferenciu alebo skupinovú rezerváciu v jednom z participujúcich hotelov.

Približne desať (10) pracovných dní po ukončení Podujatia (za predpokladu, že Podujatie nie je zrušené a Objednávateľ dodržal všetky kľúčové podmienky tejto Zmluvy). Hotel pripíše body alebo letecke míle Členovi uvedenému nižšie

Marriott Bonvoy nie je možné uplatniť v určitých prípadoch, vrátane (1) pre štátnych zamestnancov alebo oficiálne rezervácie štátnych podujatí (podujatie vlády USA alebo inej vlády); (2) pre zamestnancov štátom vlastneného alebo ovládaného subjektu („ŠOS“) rezervujúcich podujatie v mene ŠOS; alebo (3) pre akéhokoľvek ďalšieho organizátora alebo sprostredkovateľa rezervujúceho podujatie v mene štátneho subjektu alebo ŠOS mimo USA

THE
LUXURY
COLLECTION

OBJEDNÁVATEĽ SI MUSÍ VYBRAŤ JEDNU Z NIŽŠIE UVEDENÝCH MOŽNOSTÍ:

☐ Kontaktná osoba (uvedená na strane 1 tejto Zmluvy alebo Osoba s právomocou podpísať Zmluvu) je oprávnená prijať body alebo letecké míle

Meno člena _____
Členské číslo Marriott Bonvoy _____

“Ak namiesto bodov požadujete letecké míle, uveďte tiež:

Číslo účtu programu _____
Názov leteckej spoločnosti _____

ALEBO

☒ Kontaktná osoba (uvedená na strane 1 tejto Zmluvy alebo Osoba s právomocou podpísať Zmluvu) odmieta alebo nie je oprávnená prijať body alebo letecké míle a týmto sa vzdáva práva na body alebo letecké míle za dané Podujatie

Počet pridelených bodov alebo leteckých míľ sa určí podľa zmluvných podmienok Marriott Bonvoy platných v čase pridelenia. Zmluvné podmienky sú k dispozícii online na adrese <https://www.marriott.com/loyalty/terms/default.mi> a môžu byť podľa vyhradného uváženia spoločnosti Marriott International, Inc. kedykoľvek zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Osoba identifikovaná vyššie, ktorá má získať body alebo letecké míle, nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu tejto osoby zmenená. V prípade zadania informácií o účte leteckých míľ sa príjemca rozhoduje prijať letecké míle namiesto bodov. Uplatňujú sa všetky Zmluvné podmienky programu Marriott Bonvoy.

11. Protikorupčné ustanovenia

11.1 Pri plnení tejto Zmluvy sa Hotel zaväzuje dodržiavať platne právne predpisy vzťahujúce sa ku korupcii a korupčnému správaniu.

11.2 Hotel podpisom tejto Zmluvy zároveň vyhlasuje, že

- a) pozna znaky korupcie a korupčného správania,
- b) zdrží sa akejkoľvek formy korupcie a korupčného správania v súvislosti s plnením záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy,
- c) poskytne súčinnosť v prípade posudzovania podozrenia z korupcie alebo korupčného správania,
- d) zdrží sa akýchkoľvek foriem korupcie súvisiacich s plnením predmetu Zmluvy alebo záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktorú plánuje, alebo ktorú už uzavrel s Objednávateľom,
- e) bezodkladne oznámi Objednávateľovi akékoľvek podozrenie z korupcie a poskytne súčinnosť pri preskúvaní tohto oznámenia,
- f) nie je v konflikte záujmov vo vzťahu k zamestnancom Objednávateľa, ktorý by mohol ovplyvniť realizáciu predmetu Zmluvy s Objednávateľom.

11.3 Hotel sa podpisom tejto Zmluvy zaväzuje predchádzať korupcii v súvislosti s príslušnou transakciou, projektom, činnosťou alebo vzťahom vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to v zmysle prílohy č. 3, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy.

11.4 Túto Zmluvu je možné ukončiť aj z dôvodov uvedených v prílohe č. 3 tejto Zmluvy

12. Záverečné ustanovenia

12.2 Meniť alebo zrušiť túto Zmluvu je možné len písomnou dohodou Stran, pokiaľ v tejto Zmluve nie je výslovne dohodnuté, že sa v konkrétnom prípade môže zmeniť aj iným spôsobom.

12.3 Rozhodujúce právo, právomoc sudov Právne vzťahy zo Zmluvy, vrátane vzťahov súvisiacich so Zmluvou (jej uzavretie, platnosť, poskytnutie zabezpečení v súvislosti so Zmluvou), sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky. Podľa § 262 ods. 2 Obchodného zákonníka sa záväzkový vzťah založený touto Zmluvou spravuje Obchodným zákonníkom. Vzťahy touto Zmluvou neupravené sa rovnako spravujú Obchodným zákonníkom. Spory zo Zmluvy, vrátane

THE
LUXURY
COLLECTION

- sporov so Zmluvou súvisiacich (jej uzavretie, platnosť, poskytnutie zabezpečení v súvislosti so Zmluvou), patria do právomoci súdov Slovenskej republiky, pričom spory nie je možné prejednávať pred súdmi iného štátu.
- 12.4 Oddeliteľnosť ustanovení. Ak akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevylučuje samotná povaha takého ustanovenia. Strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť toto ustanovenie novým ustanovením, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli strán v čase uzatvorenia Zmluvy. Ak sa Strany v tejto Zmluve zaviazali alebo sa zaviazu, že sa Zmluva doplní ešte o úpravu určitých otázok a medzi Stranami nedôjde k dohode o týchto otázkach, určí chýbajúci obsah Zmluvy súd.
- 12.5 Táto Zmluva nahrádza všetky doterajšie písomné, ústne alebo akékoľvek iné dohody Strán týkajúce sa a/alebo súvisiace so Zmluvou, a to v celom rozsahu, bez trvania akýchkoľvek práv a povinností z pôvodných vzťahov, ak zo Zmluvy nevyplýva inak.
- 12.6 Spoločnosť BHP River Park, s.r.o. sa zaväzuje, že bude dodržiavať záväzky v súlade s platným zákonom o ochrane súkromia a údajov, vrátane rozsahu platných právnych predpisov EÚ o ochrane údajov. Hotel bude dodržiavať „Oboznámenie sa so spracovaním osobných údajov“, ktoré je uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy s ohľadom na všetky osobné údaje získané na základe tejto dohody.
- Bez toho, aby boli obmedzené predchádzajúce povinnosti, hotel zaviedol opatrenia s cieľom: (1) poskytovať jednotlivcom informácie o ich zhromažďovaní a používaní ich osobných údajov, a to aj prostredníctvom Oboznámenia sa so spracovaním osobných údajov, (2) používať takéto osobné údaje iba na legitímne obchodné účely, (3) poskytnúť prostriedky, pomocou ktorých môžu jednotlivci požiadať o preverenie, opravu, aktualizáciu, potlačenie, obmedzenie alebo odstránenie či prenos ich osobných údajov v súlade s platnými právnymi predpismi, (4) vyžadovať od poskytovateľov služieb, ktorým sú osobné údaje poskytované, aby údaje nezverejňovali a chránili bezpečnosť týchto údajov, (5) využívať technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov v rámci svojej organizácie pred neoprávneným alebo nezákonným prístupom, nadobudnutím, používaním, zverejnením, stratou alebo zmenou.
- Objednávateľ pred poskytnutím akýchkoľvek osobných údajov Hotelu získa všetky potrebné práva a povolenia, vrátane všetkých práv a povolení, ktoré požaduje Hotel, pridružené hotely a poskytovatelia služieb, s cieľom používať a prenášať osobné údaje do lokalít v rámci aj mimo zberného miesta v súlade s Oboznámením sa so spracovaním osobných údajov Hotela a platnými právnymi predpismi. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie môže Hotel používať osobné údaje jednotlivca v rozsahu, ktorý táto osoba určí, s ktorým súhlasí, alebo v rozsahu, ktorý vyžaduje.
- 12.7 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády SR, v súlade so zákonom č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, a ktorými sa menia a dopĺňajú niektoré zákony a zákonom č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluvu zverejní Objednávateľ. Táto Zmluva sa vyhotoví v dvoch vyhotoveniach s platnosťou originálu, pričom každá zo Strán obdrží po jednom vyhotovení.
- 12.8 V prípade ak Hotel neobdrží podpísanú Zmluvu od Objednávateľa do 30.04.2025, vyhradzuje si právo prístupit k zrušeniu rezervácie.

Za Hotel:

Meno: Leo Cyrzyk

Pozícia: Generálny riaditeľ

Datum: 25/04/25

Podpis: _____

Za Objednávateľa

Meno: JUDr. Roman Konečný

Pozícia: riaditeľ
Narodný bezpečnostný úrad

Datum: 25/04/25

Podpis: _____